

Résztvételi szabályok / Participation rules

HU

Résztvevő: aki regisztrál a 2026. március 12. és 15. között megrendezendő "Westie Spring Thing 2026" eseményre.

Szervező: Tárkányi László (székhely: 1132 Budapest, Csanády utca 18.)

Résztvevőknek mindig viselnie kell az azonosító karszalagot, melyet kötelező megmutatni az órára menet vagy belépéskor az esti eseményre. Szervező nem vállal felelősséget a Résztvevők értékeiért, vagyontárgyaiért, esetleges sérüléseikért. Táncolás közben fennáll a fizikai sérülés veszélye. A Résztvevők saját felelőssége és döntése, hogy bármilyen táncos tevékenységet folytatnak az esemény alatt. Tegyél meg minden tőled telhetőt, hogy vigyázz magadra és másokra is! A Résztvevőknek elfogadják a tanárok és a szervező döntését az esemény alatt. A Résztvevők (képe, hangja) megjelenhet olyan felvételeken, amit a rendező vagy megbízottja készít (mint fotó, video). A rendező felhasználhatja ezeket a felvételeket minden olyan céllal, amely a rendezvénnel vagy művészi céllal kapcsolatos, bármilyen formában. A Résztvevők beleegyeznek abba, hogy ezen felvételek a rendező egyedüli tulajdonát képezik. A Szervező az elveszett tárgyakat a rendezvény vége után még egy hétig megőrzi. Nincs pénzvisszatérítés, ha a program egyes elemei nem valósulnak meg (például egy tanár nem vagy csak részlegesen vesz részt az eseményen, mert megbetegszik vagy egyéb akadályoztatás merül fel). A Résztvevők az órákon fényképezhetnek és rögzíthetik az óra végi összefoglalókat. Ha egy résztvevő nem tartja be ezen szabályokat, a szervezőnek joga van visszavonni a résztvevő belépőjét és megkérheti, hogy távozzon az esemény helyszínéről minden pénzvisszatérítés nélkül. Résztvevő kijelenti, hogy rendelkezik érvényes betegbiztosítással. A biztosítási kártyát (vagy annak másolatát) magával viszi. Résztvevő tudomásul veszi, hogy a rendezvény személyzete semmilyen sport- és egyéb őt ért sérülésért, balesetért nem felelős. Résztvevő teljes körű anyagi és egyéb felelősséget vállal minden általa okozott kárért. Résztvevő hozzájárul, hogy a rendezvényen készült minden adatrögzítés eredményét és minden felvételt (fénykép, videó, hang, egyebek) a Szervező saját tulajdonának tekintsén és szabadon felhasználjon. Szervezőnek jogában áll a rendezvény teljes időtartama alatt elkérni a Résztvevőtől a befizetést igazoló dokumentumot. Amennyiben a Résztvevő ezt nem tudja prezentálni úgy az addigi – esetleges – befizetés(ei) semmisnek tekinthetők. Résztvevő tudomásul veszi, hogy a Szervezőnek jogában áll bármely Résztvevőt azonnali hatállyal kizárni az eseményről - a befizetett összeg visszatérítése nélkül - amennyiben a Szervező úgy ítéli meg, hogy viselkedése mások jóérzését sérti. Ilyen például a fajra, nemre, vallási hovatartozásra való jóérzés megsértése / kritizálása, de ide tartozik a „kulturált együttélés” szabályainak megsértése is. A Résztvevő az esetben is kizárható, ha bármilyen terméket (fizikai / szellemi / egyéb) árusít / promótál a Szervező írásos beleegyezése nélkül.

EN

Participant: one who registers for the event “Westie Spring Thing 2026”, held 12-15 March, 2026

Organiser: László Tárkányi (1132 Csanády utca 18, Budapest, Hungary)

Participants shall wear the camp wristband at all times, which shall be shown to the staff when entering workshops or evening events. The organizer can not be held liable for the participants' valuables, possible injuries. Dancing has the risk of physical injury. It is the participants' own responsibility and decision to conduct any dancing activities during the event. Please try to do your best and take care of your surrounding as well! Participants agree to the teachers' and the organizer's decisions during the event. Participants (their picture, voice) can be on recordings that the organizer or the organizer's representative makes (such as photos). The organizer can use these recordings for all purposes connected to the event or any artistic purposes, in any format. Participants agree that these recordings are under the organizer's sole ownership. Organizer keeps the lost articles for a week after the event. There is no financial refund if any program point is not realized (e.g. a teacher can not be or is partially present during the event, because of illness or any other obstacle). Participant are allowed to make photographs during classes and to make video recording of the class summary. If a participant fails to comply to the above rules the organizer is entitled to cancel the withdraw the entry wristband and can ask participant to leave the event location with no financial refund. Participant states that he/she has a valid health insurance, and the connected documents (or its copy) are at hand if needed. Participant understands that the event staff is not held liable for any sport or other injuries, accidents. Participant takes full financial responsibility for any damage he/she caused. Participant agrees that results of all data recordings and recordings (photo, video, voice, other) during the camp is the Organizer's own property, and that Organizer can use them freely. Organizer has the right to ask for Participant's proof of payment during the full length of the event. In case Participant cannot show proof, payment(s) can be considered as not completed. Participants understand that Organizer has the right to exclude anyone from the event without financial refund if based on Organizer's judgement Participant's behaviour is hurting other participants' wellbeing. E.g. hurting/criticizing wellbeing considering race, sex, religion, also including hurting the rules of „cultured coexistence”. Participant can be excluded also if he/she is selling/promoting any (physical/ intellectual / other) product without the Organiser's written consent.